



ORANGE



VILLE DE GRASSE

**Convention relative aux modalités de gestion des
études et travaux de rehausses de chambres
existantes et ou changement de cadres et
tampons des réseaux de communications
électroniques existants :
Boulevard Carnot**

N° 11-20-130594

Entre les soussignés:

La Ville de GRASSE, place du Petit Puy, représentée par Monsieur Jérôme VIAUD, en sa qualité de Maire, dûment habilité par délibération du conseil municipal en date du 9 février 2021.

Ci-après désignée « La Ville de GRASSE »

D'une part,

Et

Orange, Société Anonyme au capital de 10 640 226 396 Euros, inscrite au Registre du Commerce et des Sociétés de Paris sous le numéro 380 129 866 RCS Paris, ayant son siège social au 78 rue Olivier de Serres, 75015 Paris, domiciliée pour les présentes en son Unité de Pilotage Réseau Sud Est, située Buoparc , Bt H, 18-24 rue Jacques Réattu, 13009 MARSEILLE, Représentée par sa Directrice de l'Unité de Pilotage Réseau Sud Est, Madame Nejma OUADI et par délégation par Thierry BELADEN Correspondant Collectivités Locales.

Ci-après désignée « Orange »

D'autre part,

Les susvisées pouvant également être individuellement ou collectivement désignées sous les termes « la « Partie » ou les « Parties »

Il est convenu ce qui suit :

Présentation de l'opération :

Les travaux de requalification du Boulevard Carnot à Grasse (06) nécessitent des aménagements du réseau d'Orange en particulier des rehausses de chambres (trappes sous chaussée ou trottoirs, des changements de cadres tampons)

La Ville de GRASSE est gestionnaire de cette voie relevant du domaine public routier.

L'Opération nécessitera l'aménagement de chambres implantées sur la voirie publique et/ou aux abords dont Orange est propriétaire et exploitant (ci-après génériquement dénommés « réseaux ») pour les rendre compatibles avec les aménagements futurs. Les réseaux impactés dans le cadre des aménagements restent la propriété de d'Orange.

Les Parties ont donc convenu de se rapprocher dans le cadre de la présente convention pour préciser les modalités de gestion des travaux de réseaux d'ORANGE rendus nécessaires par l'Opération.

ARTICLE 1 : OBJET DE LA CONVENTION

La présente convention a pour objet de définir les modalités financières, de gestion, d'organisation des études et des travaux nécessaires à l'aménagement et/ou la modification du ou des réseaux dépendants de ou exploités par Orange dans le périmètre du projet de la Ville de GRASSE (Plan en annexe). Elle définit les droits et obligations correspondants des Parties.

ARTICLE 2 : PRINCIPES GENERAUX

Au regard du planning, il importe que les travaux des réseaux de communications électroniques impactés par le projet puissent débuter suivant le phasage précisé par les représentants de la Ville de GRASSE lors des phases d'études de conception, et en particulier par le maître d'œuvre désigné par la ville de GRASSE pour l'Opération. Un planning détaillé des interventions sera communiqué à Orange lors de la désignation de l'entreprise chargée des travaux de réalisation de l'Opération.

Dans un souci de cohérence technique d'ensemble, de respect des délais et d'optimisation des coûts, il est décidé que les travaux de génie civil pour les réseaux de communication électronique, situés dans le périmètre de l'Opération, soient pris en charge et réalisés sous le pilotage unique de la Ville de GRASSE. Les travaux consistent à rehausser, changer les cadres et tampons si nécessaires

ARTICLE 3 : PERIMETRE DE MISSION DES MAITRES D'OUVRAGE RESPECTIFS

Orange délègue à la Ville de GRASSE la maîtrise d'ouvrage des travaux.

Les travaux seront effectués selon les règles de l'art en vigueur

Orange prend en charge financièrement:

Les fournitures de matériel (cadre tampons) suivant la liste des chambres concernées figurant sur les plans annexés.

Au cours des réunions préparatoires la Ville de GRASSE et Orange se sont assurées de la faisabilité de l'opération ou des opérations et ont identifié les installations à changer ou à modifier.

Chaque Partie veillera notamment à l'obtention de toute éventuelle autorisation légale requise, au suivi de conformité technique des travaux réalisés, et de manière générale au respect de l'ensemble de la réglementation applicable aux travaux sous sa maîtrise d'ouvrage.

Les travaux de rehausses des chambres seront programmés par le maître d'œuvre de l'opération de manière à anticiper et maîtriser les délais et les risques. Ils respecteront les règles en vigueur (code du travail et autorisations légales d'intervention sur le domaine public routier).

ARTICLE 4 : REALISATION DES ETUDES DE CONCEPTION DES TRAVAUX

Les études et le suivi des travaux sur le réseau de communications électroniques situés dans les emprises de l'Opération sont effectués par Orange qui communiquera à la VILLE les éléments afférents.

A ce titre, ORANGE s'engage à transmettre au maître d'œuvre de l'Opération, dès signature des présentes, tous les éléments techniques nécessaires à la réalisation des études de terrassement du maître d'œuvre de l'Opération et plus généralement toute information relative aux contraintes et spécificités particulières aux ouvrages de réseaux le concernant susceptibles d'être impactés par l'Opération (ouvrages de génie-civil, conduites, fourreaux et chambres), afin qu'ils puissent être pris en compte par les entreprises désignées par la Ville de GRASSE dans les études d'exécution des terrassements préliminaires de l'Opération.

ARTICLE 5 : NATURE DES TRAVAUX, POINT D'ARRET ET VERIFICATION TECHNIQUE

La (ou les) entreprise(s) qui sera (ont) désignée(s) par la Ville de GRASSE pour la réalisation des travaux aura (ont) à sa (leur) charge l'exécution des travaux de génie civil de communications électroniques d'après les documents d'exécution établis par l'entreprise et validés par ORANGE.

Il est convenu qu'à l'issue des travaux de génie civil, un point d'arrêt pourra si nécessité être programmé.

Au cours de ce point d'arrêt, les travaux de génie civil pour les réseaux de communications électroniques feront l'objet d'une vérification technique de manière contradictoire en présence d'ORANGE, du maître d'œuvre de l'Opération. Un Procès-Verbal contradictoire de réception des ouvrages sera établi. Il pourra faire mention de toutes éventuelles réserves sur les travaux de la part d'ORANGE et des délais et mesures prévus pour y remédier.

A cet effet, la Ville de GRASSE (ou son mandataire) adressera une convocation à ORANGE une semaine avant la date souhaitée pour la visite technique de levée des réserves.

A l'issue de la visite technique, et après levée des éventuelles réserves ORANGE délivrera un certificat de conformité attestant la bonne destination et la bonne exécution de l'infrastructure réalisée.

L'infrastructure réalisée sera intégrée au patrimoine d'ORANGE qui se réserve le droit d'y apporter toutes les modifications nécessaires à son exploitation. ORANGE fera son affaire des différentes redevances d'occupation des domaines aux gestionnaires concernés et les informera des modifications apportées. De même ces installations étant en domaine public routier, Orange fera son affaire des relations avec les autres opérateurs de télé communications déclarés auprès de l'ARCEP (Autorité de régulation) le cas échéant.

A l'issue de la réception des travaux, la Ville de Grasse ou son représentant transmettra à ORANGE tous les documents relatifs aux travaux de génie civil (installations de communications électroniques réalisées telles que DOE et plans de récolement (coordonnées Lambert 93) en cas de modification substantielle ou de déplacement:

- 2 exemplaires sous la forme papier au format 1/500ème ou 1/200ème.
- 1 exemplaire sous la forme informatique au format DWG ou DPF (Autodesk ou Adobe).

Au terme des travaux réalisés par la Ville de Grasse, Orange reste seul propriétaire des ouvrages réalisés, et en assumera donc la pleine responsabilité et le plein entretien.

ARTICLE 6 : PRESTATIONS ET TRAVAUX EFFECTUEES PAR ORANGE

Par la présente convention, ORANGE fournit :

- Les études techniques Génie Civil et ou les normes en vigueur suivant CCTP1593 fascicule D Ed N°3
- Établit le Procès- verbal de réception des travaux de génie civil
- La liste et la localisation des ouvrages concernés

ARTICLE 7 : GESTION DES OUVRAGES APRES ACHEVEMENT ET AUTORISATIONS REQUISES

Les autorisations et conditions d'occupation du domaine public routier par les ouvrages et réseaux créés d'Orange feront l'objet d'une permission(s) de voirie si nécessité.

ARTICLE 8 : DISPOSITIONS FINANCIERES

La Commune de Grasse réglera l'ensemble des travaux, réalisés dans le cadre de la présente délégation, après attachement contradictoire.

La Commune de Grasse procédera à l'émission d'un titre de recette à l'encontre de la société Orange équivalent au montant T.T.C des travaux réalisés pour le compte de cette dernière.

ARTICLE 9 : RESPONSABILITES

Chaque Partie est responsable des dommages qui lui seraient directement imputables, causés aux tiers ou à l'autre Partie, du fait où à l'occasion des travaux placés sous sa maîtrise d'ouvrage et des obligations prévues aux présentes.

Il est convenu entre les Parties que, sauf cas de malveillance, faute intentionnelle et de retard, elles renoncent expressément à tous recours à l'encontre de l'autre Partie, ses représentants et assureurs éventuels pour tous les cas de dommages immatériels et préjudices indirects.

ARTICLE 10 : DISPOSITIONS PARTICULIERES

La coordination des travaux de rehausses, changements des tampons est à la charge du maître d'œuvre désigné par la Ville de GRASSE qui désignera un Responsable du chantier dont le nom et les coordonnées seront transmises à ORANGE.

Il informera ORANGE de la date d'ouverture du chantier.

ARTICLE 11 : DELAIS D'INTERVENTION POUR REALISATION DES TRAVAUX SUR LES RESEAUX DE TELECOMMUNICATIONS

Si des travaux de câblage cuivre et fibre optique s'avéraient nécessaires ils se feront sous maîtrise d'ouvrage d'ORANGE et démarreront suite à la réception des ouvrages de génie de communications électroniques par ORANGE

ARTICLE 12 : ENTREE EN VIGUEUR. ELECTION DE DOMICILE

La présente convention entre en vigueur à compter de sa signature par la dernière des 2 parties, et se poursuivra pour la durée des travaux de l'Opération jusqu'à l'achèvement de celle-ci.

ORANGE fait élection de domicile à :

UPR Sud Est Buoparc Bt H
18-24 rue Jacques Réattu
13009 MARSEILLE

La Ville de GRASSE fait élection de domicile à :

Mairie Centrale place du Petit Puy
06130 GRASSE

ARTICLE 13 : DISPOSITIONS FINALES

La présente convention représente l'intégralité des accords entre les Parties relativement à son objet visé à l'article 1^{er}. Toute modification éventuelle aux termes et conditions des présentes devra, à peine d'inopposabilité faire l'objet d'un avenant écrit préalablement signé des deux parties.

En cas de litige, les parties conviennent de se rencontrer pour trouver les solutions amiables éventuelles. A défaut elles soumettront leur différend au tribunal administratif.

La présente convention est établie en deux exemplaires originaux, dont un exemplaire pour la Ville de GRASSE.

ARTICLE 14 : DATE D'EFFET

La présente convention prend effet à compter de sa signature et se termine à la réception des travaux.

ARTICLE 15 : ANNEXES

La présente convention comporte les documents annexes suivants :

- Contacts
- plan de situation
- Plan des réseaux de télécommunication avec liste et localisation des ouvrages d'ORANGE (type de cadres tampons à changer et à remettre à niveau
- Devis
- CCTP1593 fascicule D Ed N°3

ARTICLE 16 : CONFIDENTIALITE

Les parties s'engagent à considérer comme confidentiels la présente convention et ses annexes
En conséquence elles s'interdisent de les communiquer pour quelque motif que ce soit à des tiers sans l'accord préalable et écrit de la partie concernée

ARTICLE 17 : ASSURANCES

Chaque maître d'ouvrage assure les dommages subis par ses biens et est titulaire d'une assurance responsabilité civile couvrant les dommages aux tiers.

ARTICLE 18 : CHANGEMENT DE STATUT

En cas de changement de statut juridique de l'une des parties, la présente convention sera transférée de plein droit à la nouvelle entité juridique sous réserve de l'accord écrit de l'autre partie

DRAGUIGNAN, le 4 février 2021.

Pour ORANGE,

La Directrice de l'Unité
Pilotage Réseau Sud Est
Nejma OUADI

Par délégation
Thierry BELADEN
Correspondant Collectivités

Pour la Ville de GRASSE,

Le Maire

Jérôme VIAUD



ANNEXES :

Contacts Ville de Grasse :

DIRECTION VOIRIES, RESEAUX ET DOMAINE PUBLIC

Monsieur Cédric DIAZ Directeur Général Services Techniques

06 63 32 17 87

Cedric.diaz@ville-grasse.fr

Monsieur Sébastien PARRINI Chargé d'opérations Voiries

06 23 74 50 83.

sebastien.parrini@ville-grasse.fr

Monsieur Guillaume ALLARD Chargé d'instruction interventions Domaine Public

06 27 44 38 60.

guillaume.allard@ville-grasse.fr

Contacts Orange :

Correspondant Collectivités Locales Alpes Maritimes Ouest

Monsieur Thierry BELADEN

06.71.01.32.61

thierry.beladen@orange.com

Chargé d'Affaires

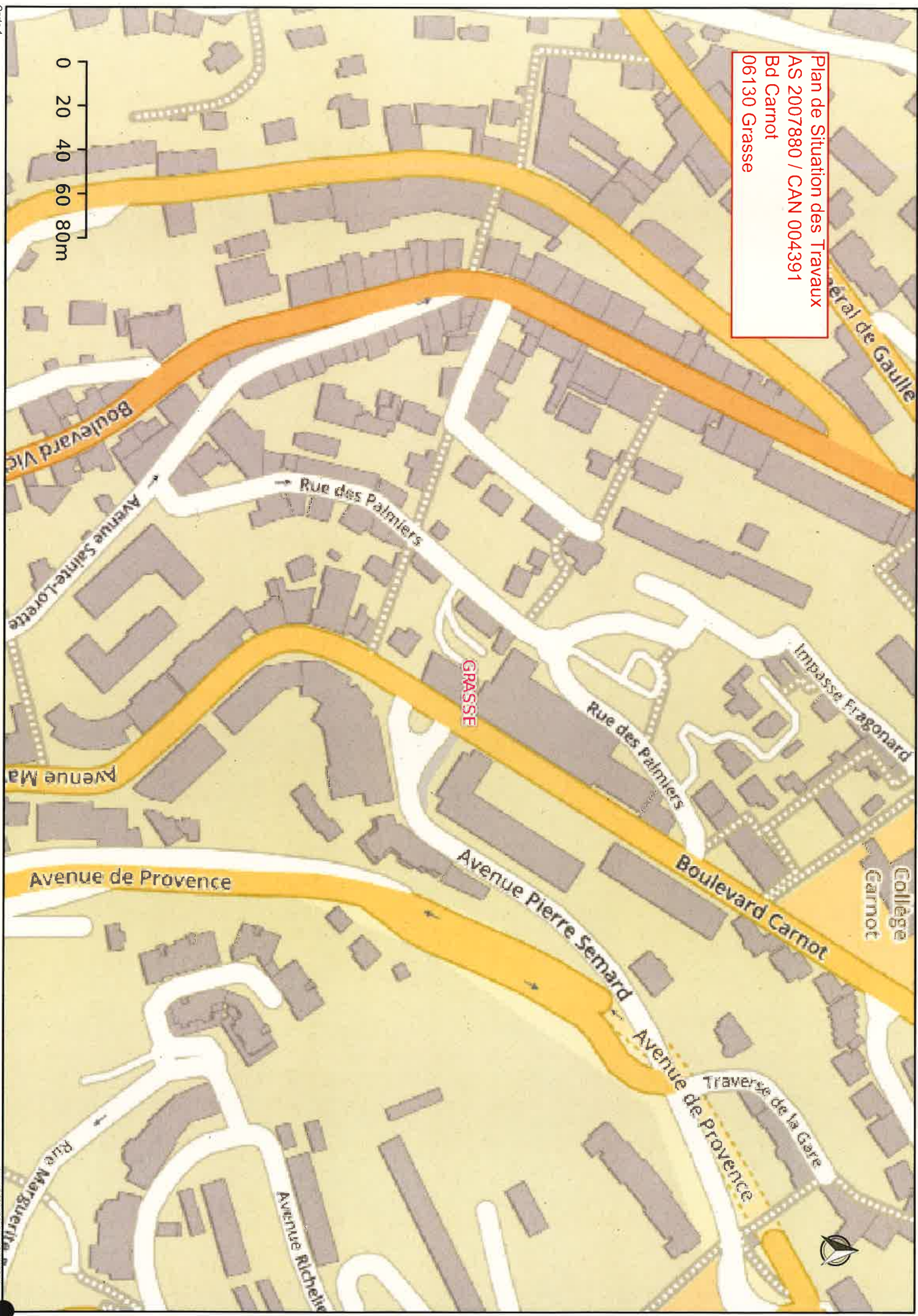
Monsieur Marc VOYEMANT

06 07 04 41 46

Marc.voyemant@orange.com

Tm

Plan de Situation des Travaux
AS 2007880 / CAN 004391
Bd Carnot
06130 Grasse







DEVIS		VILLE DE GRASSE
Référence : 210149	CDJ / COMM	Direction des Affaires Financières
GRASSE, le 29/01/21		BP 12069 - Place du 24 Août
Objet du Devis :		06130 GRASSE

MARCHÉ 01-21 - REQUALIFICATION DU BD CARNOT A GRASSE - LOT 1 VRD - travaux complémentaires : remplacement des tampons télécom

210149

Poste	Désignation	Un	Quantité	Prix unit.	Montant (Eur)
	<u>TRAVAUX DE JOUR :</u>				
5	Découpage de la chaussée à la scie, épaisseur comprise entre 5 et 15 cm	ML	80,0000	1,50	120,00
9	Démolition de forme en béton jusqu'à 20 cm d'épaisseur	M²	40,0000	10,00	400,00
12	Terrassement à la main pour exécution de fouilles isolées de moins de 1 m3	M³	12,0000	150,00	1 800,00
16	Fourniture et mise en œuvre de béton B10 dosé à 150 kg/m3 de ciment pour enrobage des canalisations	M³	12,0000	150,00	1 800,00
33	Mise à la côte plaque PTT type L3T ou L5T	U	24,0000	80,00	1 920,00
36	Enrobé froid	T	5,0000	60,00	300,00
HB	Coffrage	M2	24,0000	50,00	1 200,00
	Sous-total				7 540,00
	<u>TRAVAUX DE NUIT :</u>				
5	Découpage de la chaussée à la scie, épaisseur comprise entre 5 et 15 cm	ML	30,0000	1,50	45,00
9	Démolition de forme en béton jusqu'à 20 cm d'épaisseur	M²	12,0000	10,00	120,00
12	Terrassement à la main pour exécution de fouilles isolées de				

Poste	Désignation	Un	Quantité	Prix unit.	Montant (Eur)
	moins de 1 m3	M³	3,0000	150,00	450,00
16	Fourniture et mise en œuvre de béton B10 dosé à 150 kg/m3 de ciment pour enrobage des canalisations	M³	6,0000	150,00	900,00
33	Mise à la côte plaque PTT type K2C K3C	U	5,0000	300,00	1 500,00
HB	Coffrage	M2	12,0000	50,00	600,00
	Majoration travaux de nuit	%	0,5000	3 615,00	1 807,50
	Sous-total				5 422,50

MARCHÉ CÉDÉ A BTP BANQUE
30258 10000 08017316041 04
FR76 3025 8100 0008 0173 1604 104
BIC BATIFRP1XXX

	Montant (Eur)
MONTANT HORS TVA	12 962,50
TVA à 20,00 %	2 592,50
MONTANT TOTAL T.T.C	15 555,00

Nos prix sont établis sur la base des taux de TVA en vigueur à la date de la remise de l'offre.
Toute variation ultérieure de ces taux, imposée par la loi, sera répercutée sur les prix.

Terrassement - Travaux Publics - V.R.D. - Génie Civil

Page 2